

张家口文史资料

第九辑（戏曲专辑）

（内部发行）

中国人民政治协商会议河北省张家口市委员会
文史资料研究委员会编

本辑编辑：杨继先 赵维元（特邀） 赵嘉林

本辑审阅：王钦忱 张晓东 徐 攻 谢 江

校 对：杨继先 谢 江 童光范 祝占宗

倪国梁 夏 威 邢晋晋 张耀荣

郭 愉 张春林 陈哲仁 赵嘉林

目 录

中路梆子流布至张垣·····	王易凤 (1)
回忆民国年间张垣古城的梨园概况·····	刘明山 (10)
浅谈河北梆子、评剧在张垣的衍流·····	童光范 王维中 (20)
七十余载话沧桑	
——庆丰剧场史·····	童光范 王维中 (32)
梨园名伶侯俊山·····	李志强 倪昌有 (39)
忆曾祖王楞仙·····	王凤君 (48)

* * * *

看山西梆子

——回忆录·····	胡 沙 (53)
晋剧先辈“河南红”·····	程少林 (66)
一句乱弹值千金	
——记名扬塞上的晋剧胡生小二宝·····	
·····	刘明山口述 谢 江整理 (70)
回忆晋剧名伶李子健·····	刘明山口述 沱 子整理 (81)
回忆晋剧名伶“水上漂”·····	刘明山 (88)
晋剧一代名流筱桂桃·····	宣化区《戏剧志》编辑组 (94)
梨园花香苦寒来	
——忆名震晋燕的晋剧前辈“金铃黑”·····	程少林 (103)
晋剧坤伶筱金婵·····	铃子 晋艺 (108)

* * * *

梨园传人 名贯张垣

——记著名晋剧旦角演员刘玉婵·····	梦潮 兆铃 (121)
---------------------	-------------

声情并茂 一代名流

——记著名晋剧生角演员王桂兰…………申德华 天波(131)

艺成三晋 盛名遐迩

——记著名晋剧青衣演员吉凤贞…………唐艺 天波(138)

艺海丹竹

——记晋剧名伶王云楼…………程少林 常青(148)

张宣净行里 瞩目张胜林…………程少林(162)

搏擷众英 不断进取

——记晋剧老艺人南定银…………于文龙(165)

塞上梨园一葩

——记著名胡生演员张秀英…………张宝华(171)

自强成名“小金钟”…………怀谷(178)

“毛毛旦”在东辛庄…………路晓明(181)

毛毛旦逝世曾隆重祭奠…………市戏研室(183)

* * * *

京剧在张家口的萌发与成长…………王维中 童光范(184)

介绍京剧名旦赵金蓉…………董汝河(196)

舞台生涯六十载

——介绍京剧须生姚云龄…………童光范(202)

漫谈艺龄五十年…………关玉峰(210)

五十春秋“活香武”

——记市京剧团武丑张荣山…………于文龙(219)

父亲茹富蕙的解放区之行…………茹木春(224)

* * * *

“神梅”响四海 横笛吹破天

——介绍著名笛子演奏家冯子存教授…………张连君整理(226)

浅谈二人台及张北二人台的形成…………张北县政协(235)

尚义二人台的由来与发展…………尚义县政协(238)

蔚州戏曲文化活动的兴盛时期…………张启维(241)

百花丛中一点红——蔚县秧歌·····	田永翔(246)
蔚州弦子腔初探·····	郭敬林(254)
万全秧歌·····	倪昌有(261)
万全戏俗·····	倪昌有(266)
万全社火·····	柳玉山(270)
宣化的庙会戏·····	王鉴 温夫(276)

补白短文及资料

我国十大古典悲剧和喜剧 (9页)	清朝官服知识 (19页)
裴艳玲简介 (31页)	金陵十二钗(38页)
关于侯俊山 (47页)	越剧“十姐妹”(69页)
唐宋八大散文家 (80页)	“四小名旦”拾遗 (87页)
花木雅称 (102页)	外国作家论心灵美 (107页)
关于“七情”、“六欲”(120页)	三公 (130页)
治学佳联数则 (137页)	气 (147页)
诗 (161页)	书法与健康长寿 (164页)
关于河北梆子 (177页)	青年修养《不》字歌 (180页)
历史名人的墓地 (182页)	三教九流(183页)
各剧种的梅兰芳 (195页)	女兰芳 (201页)
周总理关于京剧《八一风暴》的指示 (209页)	古代年龄称谓 (218页)
中国人的姓 (234页)	《红楼梦》的梦 (245页)
我国城市的美称 (253页)	戒谏篇 (260页)
梨园名伶录 (265页)	我国的“名产之乡”(269页)
良师益友 (275页)	眼神 (280页)

中路梆子流布至张垣

王易凤

张垣即张家口，亦称东口，为中路梆子的第二故乡。流行已久，从业者众，名伶辈出，艺术发展甚快，对本剧种之贡献亦大。初缘商路出口，至张垣甚受欢迎。从明清以来，张垣开为对俄通商要地，晋商铺号甚多，山西中路人众，家乡戏曲受其牵引，艺人流入东口谋生，有相当群众基础。营业较好，收益较大，先行者衣锦荣归，后继者络绎不绝，以至安家落户，生根开花结果，逐步形成为当地之主要戏曲剧种，流传至今。

其流布之具体经历，难以稽考。从现有资料来考察，老十三旦侯俊山之事迹，颇有研究价值，侯之籍贯，乃宣化府万全县东红庙人，生于一八五四年（即咸丰四年），九岁开始学艺。据一九三五年八月十一日《天津日报》“老十三旦作古”文中记有：“……俊山在太原省城入喜字科班学戏，时年九岁。……”而《清代伶官传》中所述：“年九岁入太原某班住科，艺名喜麟，学习梆子花旦。……”前昔翻阅一九四二年七月《立言画刊》第二百期内云：“侯于九岁学戏，时张家口小南关有所谓席桂园者，系用席子搭之戏棚（状似北京天桥戏棚），在十岁时能登台，演一出《鬼拉腿》小戏。……”如上诸述，均为文字记载，应予保留待考，惟俊山究学何戏？应作研究。如在太原住科，应为中路梆子，即在张垣学戏，亦应为中路梆子。据《万全县志》云：“所演之戏，多为秦腔，俗呼山西梆子，优人亦多晋产。”从俊山出科后之发展来看，戏路很宽，武功娴熟，说明其幼时曾住过正规科班。据一九三五年八月十一日《天津日报》（

老十三旦作古)文中载有:“同治九年十七岁,初入京全胜和班,第一次在庆和园演《打金枝》。在京连唱五年,专演梆子花旦。十三年因国殇停止彩唱。光绪元年福寿堂演出《回荆州》,饰孙尚香。”又查一九三一年二月十五日《北洋画报》十五卷七一六期内载:社尘(记侯俊山)文中云:“侯工梆子,尤嫻武功……《梵王宫》举臂折腰,作盘丝之势,其身手之矫健,非恰有实在功夫者不行。”上述所演之《打金枝》、《回荆州》、《梵王宫》等戏,为侯俊山进京之打炮戏与经常上演之剧目,亦为中路梆子的看家戏。从多方面考察,宜乎是中路梆子剧种。

“打树寻根”,亦可从张家口之戏曲活动情况进行研究。据一九四二年七月三日《立言画刊》第二百期所载吴闰青先生所写《塞北观戏异闻》中讲到张家口当时之戏曲活动云:“张家口为塞北重镇,故俗有旱码头之称,北迎库伦,南达京津,十里长街,上下两堡。商务即以晋商所营之茶庄、票庄、钱行为最甚,是以山西人于张垣为最大势力。因之所演之戏,亦以山西梆子为主,本地梆子次之,并无皮簧。……”并在同刊二百零六期中云:“秦腔(实为梆子戏之泛称,实指中路梆子)唱来均用真嗓,此尽人皆知。尤重吼音(即唱至半句忽低微而能拖长),红旦丑均有此腔。……而青衣与花旦界限极严(非如现在京班)。丑角以袍带丑为贵,如演《三搜府》中之施北纶,《鸡架山》中程咬金之类。……“此说亦可证明其为中路梆子,它是用真嗓来唱。因本剧种之声腔、配器与定调,甚适合男中音演唱,以是都用真嗓。而周围之兄弟梆子剧种,定调偏高,多用真假音相结合而演唱。同刊第二百零八期中又云:“秦腔(实指中路梆子)在先不重武戏,嗣后“狼山”、“锦屏”两班来口,颇演武戏。以致园子戏大有相形见绌之势。于是侯俊山首先添演,而小新园亦由北京约武生、武二花各一人。……而旧园侯俊山其时演《迎春图》(即拿九花娘),并反串《伐子都》,于是张垣戏风为之一变。”上述诸文证实侯俊山不仅在花旦表演方面,曾有很大发

展，即在武戏方面，亦为本剧种之拓荒者。他学的是中路梆子，且对本剧种贡献甚大。一度曾在张市旧园领班，即在京活动时期。有时回到张垣，仍在旧园演唱中路梆子。而在京都活动中，为适应当地情况，改演其它剧种，自当别论。由上可见中路梆子剧种流布至张垣的年代，应在侯俊山出世之前。侯从学戏以至上京露演之剧目，均可说明其为中路梆子。在京列为京伶八杰之一时，偶回张垣，亦在旧园演唱中路梆子。否则翠峰园即旧园之班社，与《打金枝》等剧目，均无从谈起。

吴先生文中又云：“在光绪年间（中页），东口戏园共三处：在上堡营城子以北者为大新园，在下堡阁东者为小新园，下堡南门者为旧园、本名翠峰园，本园系察哈尔协领后升黑龙江副都统之景介臣，为侯喜麟（即十三旦侯俊山）所建。……彼时旧园班主侯俊山，小新园班主为闹儿红（二小生），大新园班主为十七生。……从前张家口戏班角色，均系常年包银，不似北京之日开戏份。彼时每角每年之包银，最多不过一千余两，故伶人有千二红、一千红、八百黑等三名角，盖以其包银为一千、为八百也。即以侯俊山虽染有京角名目，当在本地（侯为张家口东红庙人）亦不能不随以惯例。……”此文反映出东口当时之剧场分布与角色薪份实况，此与山西中路梆子当时之包银制相同。而在同刊第二百零二期内，吴先生对当时张家口园馆戏之角色阵营，亦作了概括的记载，内云：“光绪年间（中页）旧园三角色为：一千红、十三红、二宝红、月亮黑、麻儿黑、狼山黑、豺狗子、翎子生、天明亮、大咀旦、十里香、白菜心、白耗子、秃丑、自来香等。

小新园则有：豹子红、红金镜儿、梦来黑、关黑、元元生、金娃子、自才子、十里麻、冰糖旦、丁卯儿、靴子丑等。

大新园计有：十八红、千二红、小头黑、

凉捧生、 假天明亮、 黄芽韭、 桂毛子、
半张胭脂、 二狗、 二青等。

三园比较，当以侯俊山班为第一（即旧园），闹儿红班次之（即小新园），十七生班又次之（即大新园）。亦因繁华商场，均在下堡边路街、武城街一带，大新园又因远在上堡，故生意不甚发达。”

从吴先生所写张家口三戏园当时之角色来看，秃丑乃同治初年榆次聂店王亚所创建四喜科班之学员，出科之后，常配侯俊山演唱《十八扯》等戏。黄芽韭本姓名为郝斗明，汾阳路家庄人，工花旦。晚期在晋中一带收徒传艺，桃李满门。十里香本名任义庆，小名丑子，汾阳任家庄人，工青衣兼演小旦。以至文内所提之一千红、天明亮、十八红等，于同治年间，曾在祁县金财主所承之上下聚梨园搭班。翎子生于光绪十一年，在徐沟大寨李玉和所承之五义园演唱，说明张家口当时之名伶，其中有不少人曾在晋中搭过班。有的即为山西中部地区人，实为同一剧种，相互转班演唱。可以说明当时中路梆子之在张垣，阵营之雄厚，活动之频繁，可谓盛矣。吴先生乃宦门子弟，且在从学期间，出入举止有限，在简短的一度时期，将当地之戏曲活动，书写至此，实属不易。但从张垣之戏曲繁荣来讲，彼时已相当普及，除上述班社外，先后还有刘伎班、长盛班、玉顺班，后期又增近上谷园、黄得胜班、单二坝班等等。至本世纪二十至三十年代，又有同德戏园、新新剧园、刘玉富班等。从科班来讲，前有狼山小班、单二坝科班，后有黄得胜科班、孤儿院科班、西北剧校、张家口戏校等。梨园界之从业人员，来自老蒲州、晋中、晋北、东西两口，以至京津等地。从艺术发展来讲，约可分为如下四个时期：

从同治年间至光绪中页为第一时期。当时戏曲界是以老蒲州角色为主，晋中、晋北、东西两口艺人为附。其时在山西梆子之中，初有上路之分。而张垣为塞外商业重镇，山西中路商人甚多。因此张垣之戏曲声腔，以下路调（即中路梆子）为主。在老

蒲州籍艺人中，有的恰是中路住科之名伶，无须变调，另有老山陕派与从忻代大同等地所去之不少艺人，习唱山陕梆子与山西梆子上路调（即后来之北路梆子），但为适应中路商人之习惯听觉，经过“吱扭”（即清唱吊嗓子），逐步统一唱下路调（即中路梆子）。当时之代表艺人有：二盏灯、三盏灯、丁毛旦、闹儿红、千二红、元元生、八百黑、九百黑、小昌黑、孟采黑、十七生等，均为蒲州籍人。以及侯俊山（东口万全县东红庙人），黄芽韭与九成旦等，皆为山西汾阳人。均为当时挂头牌之艺人。时梨园界传统习惯很多，唱戏相当规矩，功底扎实，表演认真。在演出中，尚有“跳财神”、“加官”、“挑戏”、“谢赏”等封建迷信旧习，如“跳财神”与“加官”要扮演一定神仙式的人物，并有一定台词。唱戏中伶人如果违反旧章，则由班主主持审问，并进行责打与处罚。

从光绪中页至末页，为第二时期。彼时老蒲州人逐渐减少，陆续为山西中北路与东西两口艺人为主。说白仍用蒲白，唱腔仍以下路调为主，但在艺术上有更大发展。当时代表性的名伶有：刘德荣（艺名云遮月，忻县忻口人。）天明亮（蒲州人）。张玉玺（艺名狮子黑，内蒙萨拉旗章圪台人）。一条鱼（姓杨名不详，蒲州人，工青衣兼演小旦）。洒金红：（姓杨名不详，曾在徐沟小梨园娃娃班住科，后随平遥祝丰园转至张家口）。二毛旦（蒲州人，本姓名为芦凤桐）。盖山西（徐沟内道村人，小名秃子，亦称内道旦，工青衣）。盖山西（本姓名庞玉亭，太谷人，工青衣）。老十二红（蒲州人）。玉印黑（蒲州人）。四盏灯（本姓名刘尔祥，汾阳人）等。在此期间，在前辈艺术成就的基础上，继续向前迈进。如刘德荣、天明亮、二毛旦、张玉玺、内道旦等均进京演出、誉满京都。刘德荣与天明亮，曾进清宫演出，并受到宫廷的重赏。此时乃梆子戏与四大徽班艺术竞赛时期，梆子戏取得了较大的胜利，从而在戏曲艺术上，有了较大的提高。

从宣统年到民国二十六年，抗日战争暴发之前，为第三时

期。此时东口之戏曲，成为与京剧、京梆子艺人大交流、大会战时期。人才济济，聚会在张垣一带。老蒲州名伶，已若晨星，基本上是以山西中北两路与张垣一带之艺人为骨干，京梆子中亦有若干名伶及武行，流入张垣。是时之代表人物有：常兴业：（小名蜜庆，太谷朝阳人，工青衣）。李子健：（小名笃庆，为蜜庆之胞弟，工小旦兼刀马花旦）。李锦云：（太谷人，在娃娃班时，对外称灌肠红，内部称大锦云，在东口称盖天红，工须生）。子都生：（太谷人，姓杨，演《伐子都》等戏特好，为筱金梅、筱金梅、筱金枝之师）。刘玉富：（太谷人，艺名小玉石娃娃，晚年收徒较多，与子都生共同教戏）。以上诸位，均为太谷一带人，系太谷二锦梨园的娃娃。刘明山：（忻州忻口人，为刘德荣之长子，工青衣，艺名五月鲜）。刘宝山：（为明山之胞弟，艺名小十二红，工须生，红遍东西两口及晋北太原一带）。刘玉山：（亦明山胞弟，艺名六月鲜）。刘氏弟兄，均在东口学艺成名。毛毛旦：（本姓名王云山，汾阳冀村人，学戏于晋中，成名于东口，在民国初年，为中路梆子小旦行当之佼佼者）。张宝魁：（艺名筱吉仙，河北大兴县人，先学京剧青衣，继学京梆子小旦，后改中路梆子刀马旦，后半生各地从业者甚多，桃李满门，对晋剧贡献较大）。民初东口女演员出现，首由一条鱼、洒金红二人共同培养了大女子王桂春，二女子王桂香。桂春、桂香皆宣化人，桂春工青衣，桂香工小旦，为本剧种女演员之首。因一条鱼与洒金红同姓杨，又是老搭档，培养了两名女演员。东口人称：“一个公羊（指洒金红），一个母羊（指一条鱼），生出了一群小羊（指桂香、桂春）”。之后两股风雷步云，又培养了老七百生的姑娘大牛牛田素英，工青衣；二牛牛田素贞，工小旦。东口离京较近，开化较早，尤其是桂春、桂香在舞台上出现时，观众极为欢迎。桂香虽系女伶，功底扎实，技艺超群，使中路梆子别开生面，焕然一新。这四位女演员，均在东西两口以至太原晋中一带搭班唱过戏，与此同时在太原学戏的兰兰（指丁巧云）、

果果（指丁果仙），很快在舞台上出现，声震艺坛。她们均为中路梆子第一代女演员。

至本世纪二三十年代，在宣化、怀安、东西口一带，出现过“风搅雪”，又称“一锅煮”，即组合京剧、京梆子、同山西梆子同台演出。东口一带，曾有京剧名家李鸣玉（武生）、刘德玉（武生）、王殿奎（武丑），以及京梆子名伶钱寿山（艺名白牡丹）、筱云林、元金玉等，均在“风搅雪”、“一锅煮”中，成为戏曲艺术的大交演、大会战，使中路梆子艺术，有了飞快的发展。如张宝魁、筱云林、元金玉等，之后即改唱中路梆子，对本剧种之舞台艺术，有较大的帮助与提高。战前以至战争年月，有不少艺人，在山西中路出科之后，即至东口进行实践演出，数年后返回晋中太原一带，一跃而为头牌演员，名声大震。常兴业、李子建如此，毛毛旦亦如此，之后牛桂英、郭凤英、郭兰英等均如此。有的艺人在山西中路学戏，却在东口出名，最终在东口落户。如洒金红、李锦云、吴本贞、筱桂林、吉凤贞等。筱桂桃的出现，为中路梆子增色不少。她是宣化人，本姓名为杨丹卿，工小旦兼刀马，继改青衣，为筱吉仙之高徒。功底扎实，技艺精湛，文武全才，唱做俱佳，曾在东西两口及晋中一带，享有盛名。当时观众曾将筱桂桃与丁果仙并列，称为“一颗果子（指丁果仙）一颗桃（指筱桂桃）”。筱桂桃在本剧种旦角行当中，是一位出类拔萃的人物。在花脸行当中，出现了金铃黑郭寿山与杨盛鹏等名伶。须生方面，则有九岁红崔得旺等，均为张垣土生土长的著名艺人。此为北方戏曲大交流，大会战、大发展时期，实为本剧种人材辈出时期。若干著名演员，实有赖于东口人民、东口戏曲界之大力支持与培植，在艺术上得到提高。张垣一带自身培养的名角甚多，在群众中影响极深，形成为东口一带相当鲜艳的一株香花。充分说明戏曲艺术之传播，是通过民间相互习染而发展；决不受行政区域之控制。

全国解放之后，为本剧种在东口发展的第四个时期。初张垣

为察哈尔省会，在当地党政领导的热情关怀下，有郭汉城、瞿翼等同志领导该地的戏曲活动，团结广大艺人，排演过不少新编历史剧与现代戏，在舞台艺术上有了新的发展。一九五二年察省建制撤销后，张家口改为河北省所属之张家口地区和张家口市，对中路梆子亦很重视。此时东口之中路梆子，有以刘明山弟兄等为代表的一批名老艺人，更有以筱桂桃（杨丹卿），金铃黑（郭寿山）、十二红（刘宝山）、与杨胜鹏、筱桂林、吉凤贞、刘玉婵、王桂兰等大批中青年著名演员，在戏曲舞台上大显身手。同时成立了新的戏曲学校，培养了几期青年演员、演奏员；成立了国营戏曲团体，使中路梆子更为健康地向前发展。目前张家口地区之青年晋剧团，实力雄厚，阵容可观，现分为两个演出队，其演出质量，均能达到相当水平。张家口市晋剧团，为老中青三结合的班子，艺术财富，亦相当深厚。全地区绝大部分县，均建有晋剧团，按建制共有十五个剧团，其实不少剧团，分成两个演出队进行活动。柴沟堡过去为中路梆子艺人进张垣之大门，为东口的戏窝子，如筱金梅、张美琴等著名艺人，均为柴沟堡人。现该县晋剧团，有以王云楼等名老艺人为艺术指导，行档齐全，底子较厚。蔚县过去改蔚州道，是由晋进口的老商路，该县晋剧团是刚出科的一批青年演员、演奏员，年龄均在二十左右，蓓蕾初放，鲜艳夺目，有不少可造之材，前途无限。东口有如此较多较好之晋剧团，活跃在广大城乡，极受观众欢迎。

中路梆子流布至东口，约从同治年间起，至今百余年矣。初沿商路出口，经过以上四个时期，使本剧种在舞台艺术上，得到了较大发展，从而适应了东口人民的文化生活要求。

总之，中路梆子流布至东口及其它各地的百余年中，所反映的生活团更为广阔了，而观察生活概括生活的才能提高了。戏曲语言，更为普及了，能适应华北大部地区广大人民的要求。通过先辈名伶及若干位著名表演艺术家舞台艺术中之一招一式、一言一语之中，反映了山西及东西两口人民的生活气息。当然山西名

伶以及东西两口诸名家在为东口一带广大观众的演出服务中，曾付出过多少血汗，有的将毕生精力，付与东口；有的艺人在发展过程中，经历若干年的辛酸历史或血泪史，他们在创造发展中路梆子戏曲艺术中，成就很大，功绩卓著。当然这种功绩的取得，是与东口广大人民对本剧种的热爱与支持分不开的。本剧种乃晋察冀绥蒙陕北等地共同的精神财富，相互促进，共同提高，与人民同甘共苦，血肉相连，形成为广大人民必须的一种精神生活，继往开来，源远流长。

一九八四年七月写于山西太原

编者注：王易凤，五十和六十年代，曾任山西省文化厅艺术处处长，戏研室主任；后调任吕梁地区文化局局长，文联主席；现为山西省《戏曲志》编辑部顾问。

我国十大古典悲剧和喜剧

中山大学王季思等学者提出我国十大古典悲剧是：

《窦娥冤》（元）关汉卿；《赵氏孤儿》（元）纪君祥。
《精忠旗》（明）冯梦龙；《清忠谱》（清）李玉。
《桃花扇》（清）孔尚任；《汉宫秋》（元）马致远。
《琵琶记》（明）高则诚；《娇红记》（明）孟称舜。
《长生殿》（清）洪升；《雷峰塔》（清）方成培。

我国十大古典喜剧是：

《救风尘》（元）关汉卿；《西厢记》（元）王实甫。
《看钱奴》（元）郑廷玉；《中山狼》（明）康海。《绿牡丹》（明）吴炳；《墙头马上》（元）白朴。《李逵负荆》（元）康进元；《幽閨记》（元）施君美。《玉簪记》（明）高濂；《风筝误》（清）李渔。

摘自《语文摘报》

回忆民国年间张垣古城的梨园概况

刘明山

我叫刘明山，艺名“五月鲜”。原籍是山西省忻县忻口镇。我父叫刘德荣，艺名“云遮月”，在清朝末年，他是一位驰名北方的晋剧演员。光绪十七年，我父曾来张家口市住过大兴院，那时领戏的班主是山西蒲州人闹儿红。光绪十八年又被真天明亮请到北京“广德楼”演出。不久慈禧便把他们的戏班请到宫中献艺。我父演的是《双官诰》、《东宫扫雪》，颇得慈禧的欢欣。慈禧还专门送了他一顶凤冠，一件蟒袍，以示嘉奖。我父从此便在艺坛上誉满四方。尽管这样，在那个吃人的旧社会，艺人们的政治经济地位依然是没有保障的。以后我父又回到了山西，由于家中人口日多，负担日重，所以生活窘迫，以致忧劳成疾，不幸于1913年3月20日，在他刚刚四十四岁的时候，便过早地离开了人世。

我父在弥留之际，曾再三嘱咐我母，在他逝世之后，可让孩子们到张家口市，投奔他生前在梨园界结识的朋友，继续学艺，以继承他未尽的艺业。

遵照先严的遗嘱，贤慈的教导，我与二弟刘宝山（艺名十二红），在先父去世不久，便于1913年（即民国二年）10月底，经过长途跋涉，来到了张家口市，住了棋盘街的小兴院。那时我年仅十五岁，在家乡时，先父生前曾传授给我山西北路梆子中的《东宫扫雪》、《贺后骂殿》、《三娘教子》、《韩琪杀庙》、《桑园会》等几个戏。但戏文只是在肚里装着，从未在舞台上露过。因此，我虽出身于梨园世家，但来张后还得从头学起。当时

在小兴院中演出的有晋剧界的四大花脸：即小昌黑谢天宝、渭南黑、孟来黑、八百黑（姓赵、西包头人，后在大同落户。其子名赵永川、亦为演员），他们大都与我父在生前配过戏，所以友谊均较深厚。此外还有内蒙沙县人狮子黑（原名张玉玺1942年死子张市南天门）、金喜静（艺名七百黑），杜希胜（艺名月亮黑），杜占魁（艺名一声雷）等二等花脸。还有十一红陈宝林（青衣延庆人），董玉山（青衣山西忻县人，艺名假天明亮）。李子健的哥哥“大满庆”常新业，也在小兴院演出。在小兴院中领戏的班主是十一红、谢天宝、狮子黑等人。我在小兴院只住了两周，便通过谢天宝的介绍又到张家口市七里茶坊投奔了我父生前的磕头弟兄，山西蒲州人王天恩所领的外台子戏班“长胜班”。

王天恩原为武生，因武功超群，蹦跳如飞，身轻似蛾，所以广大观众便取“天恩”之谐音，给他起了艺名为“飞蛾”。以后由于坏了嗓子，遂改作班主。他比我父大十岁，为人重然诺，尚义气。由于他和我父刘德荣生前有八拜之交，所以待我亲如父子。他虽是山西蒲州人，后来却在宣化落了户。经过山西代州在宣化青因口落户的范老三（生角，艺名假豺狗生）的介绍，在宣化找了个老伴，并带有一子，名唤恩子。由于半路成家，所以老伴与他感情不和，他经常随戏班奔波在外。王天恩师傅不吸烟、不喝酒，具有乐善好施之德，慷慨捐囊之风。常说：“大家饱，我也饱；大家不饱，我怎饱”。他终身献身艺坛，无儿无女，在他年过花甲之后，即由戏班和我供养他的生活。民国十九年五月十七日随戏班病逝于山西黄寨，享年七十岁。他一生辛劳，但两袖清风，身后只留下十四两银子买的一副眼镜，八十吊钱买的一头小毛驴，还有一个茶糖壶。作为给后人的留念。

当时在长胜班中演出的名艺人很多。其中有山西汾阳人薛宝昌，艺名小二宝，他演的《困雪山》、《法门寺》，由于技艺出众，故闻名塞上。还有唱青衣的山西忻县人卢凤桐，艺名二毛旦。我父刘德荣在生前曾同他一起在蒲州名演员孙竹庵、艺名一

枝梅门下学过艺，所以实际上他与我父是师兄弟关系，因此我叫他师大爷。他的拿手戏是《三上轿》，嗓子虽然不太好，但表演细腻，作派感人，所以在观众中亦颇有盛名。他曾亲自给我传授过《三上轿》、《牧羊圈》、《忠保国》、《蜜蜂计》等传统剧目。王天恩班主为了奖励他的培育后代之功，每月还另外多给他一份工钱。

长胜班中的名角，除了这二人以外，还有大名鼎鼎的李子健。子健是山西祁县人，原来姓常，兄名常新业，艺名大“满庆”，他的艺名叫“二满庆”，又名“夺庆”。子健幼年丧父，兄弟二人依靠一个榆次人名叫岳二忙的跟戏的伯伯，在娃娃班中学戏，以后来到张垣，常新业住了小兴院，子健住了长胜班。子健的小名叫“独子”，即取独占鳌头之意。岳二忙比他大三十岁，子健兄弟叫二忙为“二大爷”，我们叫他“二班主”。子健比我大四岁，他在二十岁左右，即在艺坛成名。每月赚五十五吊钱的工资。我当时只是装个小丫环，扮个配角，所以工资比他低得多。子健的拿手戏是《风台关》、《英杰烈》、《百花点将》、《大破天门阵》、《阴魂阵》等等。此外他还掌握着不少颇有风趣和生活气息的小戏，如《拾玉镯》、《王婆骂鸡》、《布换花》、《梵王宫》等等。据说李子健的《王婆骂鸡》是从山西名演员后在张家口市郊区许家庄落户的三圪旦口中学来的，而水上漂的《骂鸡》又是由于健所传授的，由此可以看到他们的师承关系。子健虚心好学，他在张市时，曾从名艺人十里麻的儿子苏大友的口中学到了不少东西，使他的艺术水平达到了更高的境界。

（苏大友曾在青年时投师于名艺人母鸡蛋。母鸡蛋在张垣有三大门徒，一是万全旧堡人杨子杰，水鲜花；一是刘凤霞之父刘保善；另一个就是苏大友）。以后李子健到北京演出时，结识了河北梆子的名演员张二魁的门徒李翠芬，二人借剧传情，遂结为伉俪。李翠分的父亲是北京的珠宝商，家有万贯之财，但膝下无子，所以便把子健入赘为婿（俗名招女婿），以后子健便由姓常